

Filmpremiere im deutschsprachigen Raum!



Vetro (2022, Regie: Domenico Croce)

Mittwoch, den 31.5.2023 um 18 Uhr im Leokino

Thriller: Ein Mädchen, das ihr Zimmer seit geraumer Zeit nicht mehr verlassen hat. Sie lebt mit ihrem Hund und ihrem Vater zusammen, der die Schwelle zu ihr nicht überschreiten darf. Die Routine wird unterbrochen, als sie beim Blick aus dem Fenster meint, eine Frau gegenüber werde in Isolationshaft gehalten. Es entwickelt sich ein innerer Konflikt: Einerseits möchte sie die Nachbarin retten und andererseits vermag sie nicht, ihr Zimmer zu verlassen. Während ihrer Ermittlungen lernt sie einen jungen Mann kennen, mit dem sie eine Online-Beziehung beginnt. Doch nichts ist, wie es scheint.

Italien 2022, Regie: Domenico Croce, Buch: Luca Mastrogiovanni und Ciro Zecca; Kamera: Carolina Sala, Tommaso Ragno, Marouane Zotti, Giustiniano Alpi; 90', Italienisch mit deutschen UT (Martina Loffredo, Veronica Rossi, Veronica Rungger Team von EUniverciné)

Im Rahmen des Erasmus+ Projektes EUniverCiné haben drei Innsbrucker Studentinnen den Film *Vetro* auf dem italienischen Filmfestival in Nantes mit prämiert und mit deutschen Untertiteln versehen. Der Film ist daher einmalig im Leokino zu sehen.

Wir freuen uns auf Euch!

Evelyn Ferarri & Sabine Schrader, Institut für Romanistik

Marco Agnetta, Institut für Translationswissenschaft



Cofinancé par
l'Union européenne



Prima assoluta nei paesi germanofoni!



Vetro (2022, Regia: Domenico Croce)

Mercoledì 31/5/2023 alle 18:00 presso il Leokino

Thriller: Una ragazza che non esce più dalla sua stanza da molto tempo. Vive con il suo cane e suo padre, che non può superare la soglia della sua stanza. La routine viene interrotta quando, guardando fuori dalla finestra, pensa che una donna dall'altra parte della strada sia tenuta in isolamento. Si sviluppa un conflitto interiore: da un lato vuole salvare la vicina di casa e dall'altro non riesce a lasciare la sua stanza. Durante le sue indagini incontra un giovane uomo con cui inizia una relazione online. Ma niente è come sembra.

Italia 2022; Regia: Domenico Croce; Sceneggiatura: Luca Mastrogiovanni e Ciro Zecca; Fotografia: Carolina Sala, Tommaso Ragno, Marouane Zotti, Giustiniano Alpi; 90', Italiano con UT tedesco (Martina Loffredo, Veronica Rossi, Veronica Rungger Team di EUniverciné)

Nell'ambito del progetto Erasmus+ EUniverCiné, tre studenti di Innsbruck hanno premiato il film *Vetro* al Festival del Cinema Italiano di Nantes e lo hanno sottotitolato in tedesco. Il film sarà proiettato per la prima volta al Leokino.

Non vediamo l'ora di vedervi!

Evelyn Ferarri e Sabine Schrader, Istituto di Romanistica

Marco Agnetta, Istituto degli studi di traduzione



Cofinancé par
l'Union européenne

